



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/MP.PP/IR/2008/SVK
10 June 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

СОВЕЩАНИЕ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О ДОСТУПЕ
К ИНФОРМАЦИИ, УЧАСТИИ ОБЩЕСТВЕННОСТИ
В ПРОЦЕССЕ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ И ДОСТУПЕ
К ПРАВОСУДИЮ ПО ВОПРОСАМ, КАСАЮЩИМСЯ
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Третье совещание
Рига, 11-13 июня 2008 года
Пункт 6 а) предварительной повестки дня
Процедуры и механизмы, способствующие
осуществлению Конвенции: доклады об осуществлении

ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ СЛОВАКИЕЙ*

Пункт 2 статьи 10 Конвенции обязывает Стороны на своих совещаниях постоянно контролировать ход выполнения Конвенции на основе информации, регулярно поступающей от Сторон. В решении I/8 Совещание Сторон создало механизм представления информации, с помощью которого каждой Стороне предлагается представлять каждому совещанию Сторон доклад о законодательных, нормативных и других мерах по осуществлению Конвенции и об их практической реализации в соответствии с форматом, изложенным в приложении к этому решению. Секретариату предложено подготавливать для каждого совещания Сторон сводный доклад, подытоживающий достигнутый прогресс и выявляющий важные тенденции, проблемы и решения. Механизм представления информации был доработан в решении II/10, в котором, среди прочего, рассматривается вопрос о подготовке и представлении вторых и последующих докладов.

* Настоящий документ был представлен в вышеуказанные сроки ввиду ограниченности ресурсов, а также представления Стороной доклада об осуществлении позже установленной даты.

I. ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ ДОКЛАДА

Настоящий доклад был подготовлен министерством окружающей среды (МОС) Словацкой Республики в сотрудничестве с его секторальными организациями и органами центральной и местной государственной администрации (Канцелярией правительства Словацкой Республики, министерствами, региональными управлениями охраны окружающей среды), которые представили базовые информационные документы для подготовки доклада.

Процесс подготовки проходил следующим образом:

- a) 12 октября - 2 ноября 2007 года консультации по проектам разделов для подготовки доклада (участие неправительственных организаций (НПО));
- b) 12 - 26 ноября 2007 года - сбор необходимой информации для доклада;
- c) 13 - 18 декабря 2007 года - публикация первого проекта доклада и получение замечаний;
- d) 24 декабря 2007 года - 14 января 2008 года - публикация первого варианта доклада.

II. КОНКРЕТНЫЕ ФАКТЫ, ИМЕЮЩИЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ ПОНИМАНИЯ ДОКЛАДА

В Словацкой Республике Конвенция вступила в силу 5 марта 2006 года, была опубликована в сборнике законов Словацкой Республики под номером 43/2006 и стала частью национальной правовой системы. Настоящий доклад является первым докладом для Словакии и это важно для его понимания.

III. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ, НОРМАТИВНЫЕ И ДРУГИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПУНКТОВ 2, 3, 4, 7 И 8 СТАТЬИ 3

Статья 3, пункт 1

В соответствии с Законом 454 о внесении поправок в Закон 543/2002 об охране природы и ландшафта со внесенными в него поправками (именуемым далее "Закон об

охране природы и ландшафта") в пункт 3 статьи 82 Закона об охране природы и ландшафта были внесены поправки. Начиная с 1 декабря 2007 года статус гражданских ассоциаций, действующих в сфере охраны природы и ландшафта в течение не менее одного года, которые уведомили в письменной форме об их участии в административной процедуре в соответствии с Законом, изменился с заинтересованной стороны на участвующего субъекта (ст. 15 административных правил). В соответствии с Административными правилами и Гражданско-процессуальным кодексом участвующий субъект не имеет права обжаловать решения, принятые природоохранным органом в соответствии с Законом, представлять проект обновленной процедуры или возбуждать правовую процедуру по пересмотру решения административного органа в суде. Поправка предусматривает участие в процедурах в соответствии с Законом также для других ассоциаций, учрежденных в соответствии с другими правовыми инструментами, например заинтересованных ассоциаций юридических лиц, учрежденных в соответствии со статьями 20 f) - 21 Гражданского кодекса, обладающих статусом участвующего субъекта.

В соответствии с Законом 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) и внесении поправок в некоторые другие законы с внесенными в них поправками в соответствии с Законом 275/2007 были внесены поправки в статьи 26 и 27 Закона. Согласно положениям статьи 26, если группа в составе не менее 250 физических лиц в возрасте старше 18 лет (из которых по крайней мере 150 человек постоянно проживают в затронутом муниципалитете) создает гражданскую ассоциацию в соответствии с конкретным нормативным актом в целях поддержки положений гражданской инициативы или для целей охраны окружающей среды и представляет письменное изложение своей позиции в соответствии с пунктом 4 статьи 23 или пунктом 3 статьи 35, то такая гражданская ассоциация в рамках разрешительных процедур в отношении деятельности, перечисленной в приложении 8, имеет статус участвующего субъекта в комплексной процедуре получения разрешений в соответствии с Законом о дорогах, Законом о строительстве, Законом об авиационном транспорте, Законом о водных ресурсах, Законом о железных дорогах, Законом о лесном хозяйстве, Законом об охране природы и ландшафта и Законом о горнодобывающей деятельности, за исключением случаев, когда конкретные нормативные акты предусматривают, что такая ассоциация имеет статус заинтересованной стороны. Ассоциация должна представить список подписей с указанием фамилии, имени, постоянного адреса, даты рождения и подписи лиц, поддерживающих общую позицию, а также документ, подтверждающий регистрацию этой гражданской ассоциации, в компетентный разрешительный орган не позднее представления ею своих замечаний в письменном виде. Согласно статье 27, НПО, действующая в сфере охраны окружающей среды, которая представила свои письменные замечания предлагаемой деятельности, указанной в приложении 8, в соответствии с

пунктом 23, имеет статус участвующего субъекта в рамках комплексных разрешительных процедур в соответствии с Законом о дорогах, Законом о строительстве, Законом об авиационном транспорте, Законом о водных ресурсах, Законом о железных дорогах, Законом о лесном хозяйстве, Законом об охране природы и ландшафта и Законом о горнодобывающей деятельности, за исключением тех случаев, когда в специальных административных документах предусмотрено, что такая ассоциация имеет статус заинтересованной стороны. НПО должна представить в компетентный и разрешительный орган документ, подтверждающий регистрацию НПО, совместно с представлением письменных замечаний по проекту запланированной деятельности.

В настоящее время не имеется механизмов, позволяющих проконтролировать осуществление положений Конвенции, а также соответствующих положений внутреннего законодательства.

Статья 3, пункт 2

Информационная деятельность ведется главным образом в рамках предоставления информации общественности через средства массовой информации, Закона 211/2000 о свободе доступа к информации (Закон об информации) с внесенными в него поправками, а также в рамках метаинформационной системы (МОС - EnviroInfo), которая охватывает все секторальные организации и органы государственной администрации в области охраны окружающей среды. Все министерства имеют собственные вебсайты.

В 2006 году в регионах Словакии были организованы учебные курсы для муниципалитетов в сотрудничестве с Ассоциацией муниципалитетов Словакии в соответствии с положениями Закона 205/2004 о сборе, хранении и распространении информации об окружающей среде. Эта учебная программа была организована МОС. Учебные курсы для ознакомления с положениями Закона 211/2000 о свободном доступе к информации организуются главным образом неправительственным сектором.

Основные юридические инструменты, предусмотренные в общем административном праве в целях обеспечения осуществления реализации положений Орхусской конвенции включают:

- a) Конституцию Республики Словакия 460/1992 с внесенными в нее поправками;
- b) Закон 71/1967 об административной процедуре с внесенными в него поправками (Административные правила);

- c) Закон 372/1990 о правонарушениях с внесенными в него поправками;
- d) Закон 350/1996 о правилах ведения переговоров Национального совета Республики Словакия;
- e) Закон 50/1976 о территориальном планировании и строительных нормах (Строительные нормы и правила) с внесенными в него поправками;
- f) Закон 428/2002 о защите личных данных;
- g) Закон 211/2000 о свободе доступа к информации и внесении поправок в ряд других законов (Закон об информации);
- h) Закон 205/2004 о сборе, хранении и распространении информации об окружающей среде;
- i) Закон 17/1992 об окружающей среде;
- j) Закон 543/2002 об охране природы и ландшафта с внесенными в него поправками;
- k) Закон 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду с внесенными в него поправками;
- l) Закон 364/2004 о водных ресурсах с внесенными в него поправками;
- m) Закон 478/2002 о защите воздуха;
- n) Закон 223/2001 об отходах и внесении поправок в ряд других законов с внесенными в него поправками;
- o) Закон 469/2002 об экологической маркировке продуктов;
- p) Закон 261/2002 о предотвращении крупных промышленных аварий и внесении изменений в некоторые другие законы с внесенными в него поправками;
- q) Закон 245/2003 о комплексном предупреждении и контроле за загрязнением (КПКЗ) и внесении поправок в некоторые другие законы с внесенными в него поправками в статье 10 d).

Новые нормативные акты включают Закон 359/2007 о предотвращении и устранении последствий ущерба для окружающей среды и о внесении изменений в некоторые другие законы, который вступил в силу 1 сентября 1997 года и который предусматривает участие общественности в процедурах - статья 25 о заинтересованных сторонах (физические или юридические лица, права или интересы которых, защищаемые законом или должностными обязанностями, могут быть затронуты ущербом для окружающей среды, а также НПО). Общественность (физические лица) и НПО могут также представлять уведомления.

См. Закон 151/2002 об использовании генных технологий и генетически измененных организмов (ГИО) с внесенными в него поправками. Данный закон в рамках процедур, касающихся выдачи согласия на ведение ГИО в окружающую среду, а также в процедуре, касающейся разрешения на выпуск продуктов на рынок, также предусматривает, что гражданская ассоциация, занимающаяся вопросами охраны окружающей среды или защиты потребителей, может иметь статус заинтересованной стороны при соблюдении установленных условий.

Ограничения в области участия общественности были введены следующими поправками:

- a) пункт 3 статьи 82 Закона 543/2002 об охране природы и ландшафта с внесенными в него поправками Законом 454/2007; и
- b) статьи 26 и 27 Закона 24/2006 об ОВОС с внесенными в него поправками в соответствии с Законом 275/2007.

В структуре МОС создан департамент по связям, который включает отдел по связям с прессой и отдел по связям с общественностью, в том числе подразделение, занимающееся работой с общественностью. Это подразделение состоит из двух человек: одного сотрудника, работающего на полную ставку, и одного сотрудника - на неполную ставку (юрист). Наряду с необходимой информацией в соответствии с Законом 211/2000 о свободе доступа к информации, это подразделение также предоставляет консультативную помощь и консультативные услуги, обслуживает постоянную телефонную линию ("зеленая" линия), а также ведет централизованный учет запросов на получение информации. Его деятельность ориентирована не только на информирование общественности об экологических проблемах, но также на налаживание тесного сотрудничества с промышленностью, сектором образования, институтами Словацкой академии наук. В регионах Словакии созданы 10 региональных консультационно-

информационных центров по окружающей среде (REPIS). В каждом центре имеется по крайней мере один сотрудник, работающий на полную ставку; в крупных регионах количество сотрудников больше. Все эти административные механизмы финансируются из бюджетных средств МОС. В соответствии с этим законом все министерства имеют собственные подразделения по связям с общественностью, которые занимаются обработкой запросов от общественности.

В отношении укрепления потенциала не было издано каких-либо специальных норм. Эти обязанности включены в организационные правила конкретных министерств и ведомств, которые также имеют свои вебсайты. Вместе с МОС и региональными и местными отделениями по охране окружающей среды они включают Словацкую природоохранную инспекцию (SIŽP), Словацкий гидрометеорологический институт (SHMÚ), Словацкое агентство по охране окружающей среды (SAŽP), Государственное агентство по защите окружающей среды Словацкой Республики (ŠOP SR), Государственный геологический институт (ŠGÚDŠ), Научно-исследовательский институт водного хозяйства (VÚVH) и другие ведомства, включая также государственные предприятия (например, Словацкое водохозяйственное предприятие).

В Национальном центре лесного хозяйства была учреждена общая "Рабочая группа для координации коммуникационного процесса". Национальный центр лесного хозяйства и Информационно-образовательный институт по лесному хозяйству разработали проект концепции связи с общественностью - коммуникационную стратегию в области лесного хозяйства.

Согласно информации, полученной от Академии юстиции Словакии - Национального независимого образовательного учреждения, которое занимается вопросами организации и реализации программ профессиональной подготовки судей, прокуроров и работников судов, каких-либо требований в отношении организации обучения для судей по вопросам охраны окружающей среды не имеется.

Статья 3, пункт 3

Концепция экологического просвещения была утверждена в резолюции Словацкого правительства 846/1997. Меры по повышению эффективности экологического просвещения, в частности, предусматривают экологическое просвещение в рамках учебных программ начальных и средних школ (экологический минимум). Вопросы экологического просвещения включены в учебные программы всех курсов начальной и средней школы в Словакии. Организуются специальные методологические мероприятия, семинары, лекции и экскурсии для преподавателей. Кроме того, публикуются

методологические материалы, издания и учебные пособия. МОС совместно со своими секторальными агентствами и НПО осуществляют проекты не только в области просвещения в школах, но также и проводят мероприятия, не предусмотренные школьной программой. Кроме того, для всех категорий населения была разработана программа просвещения по вопросам охраны окружающей среды. Ежегодно публикуется доклад о состоянии окружающей среды, который содержит информацию о состоянии окружающей среды в Словакии, а также информацию для Организации Объединенных Наций и Европейского союза (ЕС). В 2005 году, когда Словакия присоединялась к Конвенции, были организованы конкретные мероприятия по конкретным проблемам, затронутым в Конвенции. Рабочие совещания для общественности были организованы МОС в сотрудничестве с Региональным экологическим центром Словакии (РЭЦ-Словакия), для секторальных организаций в природоохранном секторе совместно со Словацким агентством по охране окружающей среды. Во всех этих организациях имеются вебсайты, на которых регулярно публикуется информация о законопроектах и нормативных актах.

МОС и Министерство образования подписали договор о сотрудничестве. 16 декабря 2005 года была создана Межсекторальная рабочая группа по вопросам образования, в которую вошли представители Министерства образования, МОС, академического сектора и НПО. Этот консультативный орган министерств образования и охраны окружающей среды был создан в соответствии с требованиями и условиями, определенными в Вильнюсской стратегии просвещения по вопросам устойчивого развития. Между Государственным агентством охраны природы и университетами заключены договоры о сотрудничестве. Правительство Словакии в своей резолюции 846/1997 от 25 ноября 1997 года утвердило концепцию экологического просвещения, в которой определены задачи и цели для практического осуществления. Подготовка преподавательских кадров осуществляется в виде семинаров и лекций, которые организуются методологическими центрами, центрами досуга и Словацким природоохранным агентством - Центром экологического просвещения города Баньска-Быстрица. Конкретные темы в университетах изучаются в соответствии с учебными программами отдельных факультетов.

В области просветительской работы в отношении лесного хозяйства проводятся различные мероприятия, направленные на формирование позитивного отношения со стороны общественности, в частности детей и молодежи, к лесу и охране окружающей среды. Эта работа, в частности, ведется в тесном контакте представителей общественности с егерями. Просвещение в области лесного хозяйства опирается на использование различного опыта и применения различных методов (визуальный, игровой, художественный, диалоговый). В основе этих методов лежит использование в процессе

обучения ситуативных контекстов и эмоций, т.е. цель просвещения по лесному хозяйству состоит не в передаче максимального количества знаний, а формировании отношения.

Региональные природоохранные отделения проводят методологические учебные курсы и инспекции государственных административных органов в муниципалитетах, а также реализуют различные мероприятия, направленные на повышение уровня осведомленности общественности в вопросах, касающихся охраны окружающей среды. В частности, организуют экологические кампании, дискуссии и другие мероприятия для учащихся начальных и средних школ по вопросам охраны окружающей среды, обсуждаемым в региональных и национальных средствах массовой информации. Они организуют встречи с участием представителей муниципалитетов в целях повышения уровня экологической осведомленности. МОС осуществляет конкретные меры, направленные на повышение осведомленности по вопросам охраны окружающей среды в рамках Плана основных мероприятий Департамента по связям министерства, который включает в свою структуру отдел по связям с общественностью. Оно сотрудничает с секторальными организациями и природоохранными управлениями. План предусматривает проведение обсуждений "за круглым столом", конференций, семинаров, рабочих совещаний, встреч, а также мероприятий для общественности и другие виды деятельности по связям с общественностью. В рамках работы по повышению осведомленности публикуются практические руководства для органов самоуправления, школ и общественности. По национальному телевидению транслируются фильмы из серии "Зеленый шанс" и "Экологический журнал".

В институциональном плане в соответствии с Законом о сфере компетенции министерства культуры Словацкой Республики административные возможности для журналистов сосредоточены в Словацком журналистском агентстве. Отдел связи с прессой, созданный 25 ноября 1997 года, обеспечивает сотрудничество со средствами массовой информации, организацию регулярных пресс-конференций, публикацию сообщений для прессы, организацию сообщений для журналистов, контроль и анализ публикуемых материалов.

МОС формирует эффективную информационную и коммуникационную стратегию. Долгосрочная цель этой работы состоит в повышении качества экологического просвещения и степени осведомленности, а также качества информации для общественности. В рамках МОС для журналистов проводятся обсуждения "за круглым столом", в ходе которых им предоставляется возможность общаться с представителями министерства, а также другими приглашенными специалистами. Кроме того, по насущным темам, касающимся охраны окружающей среды, проводятся пресс-конференции. Мероприятия для журналистов включают рабочие встречи,

специализированные конференции и выставки. Деятельность министерства по связям с общественностью также включает подготовку дискуссионных программ для словацкого радио и телевидения и фильмов по природоохранной тематике для словацкого телевидения. МОС также организует интервью и подготавливает материалы для специализированных журналов по вопросам окружающей среды и ведет другую издательскую деятельность.

НПО участвуют в деятельности по повышению осведомленности в области охраны окружающей среды путем осуществления ряда различных мероприятий. В целях поддержки их деятельности они могут получать финансовую помощь из МОС (программа предоставления грантов на "зеленые проекты" - согласно постановлению МОС 6/2005 от 16 ноября 2005 года), от министерства образования (Enviroprojekt) и от Экологического фонда (поддержка просвещения в области окружающей среды). В соответствии с подписанным меморандумом о взаимопонимании (МОВ) между Словацкой Республикой и Европейской комиссией НПО могут принимать участие в международных проектах в рамках ЕС.

Статья 3, пункт 4

Что касается мер по поддержке природоохранных ассоциаций организаций и групп, был принят Закон 83/1990 об ассоциациях граждан, Закон 147/1997 о неинвестиционных фондах, вносящий поправки в Закон 207/1996, Закон 213/1997 о некоммерческих организациях, предоставляющих полезные услуги общего профиля, с внесенными в него поправками Законом 35/2002, Закон 34/2002 о фондах, вносящий поправки в Гражданский кодекс, с внесенными в него поправками.

Регистрация природоохранных НПО производится в том же порядке, что и других НПО.

Не существует специальной практики для включения НПО в структуры принятия решений по экологическим вопросам. Вместе с тем, чтобы НПО могли высказать свои замечания в рамках межведомственных обсуждений, им представляются проекты общих юридически обязывающих правовых документов. Ряд НПО участвуют даже на этапе подготовки первых законопроектов. В соответствии со статьей 27 Закона 151/2002 об использовании генных технологий и ГИО с внесенными в него поправками НПО могут быть представлены в Комиссии по биологической безопасности, которая является консультативным органом при министерстве. Задачи Комиссии определены в пункте 3 статьи 27 этого Закона.

Районные природоохранные отделения (в местных органах государственной администрации по вопросам охраны окружающей среды) сотрудничают с низовыми организациями на местном уровне.

МОС предоставляет финансовую поддержку в рамках программы "Зеленый проект", а также через экологический фонд.

Статья 3, пункт 5

Расширение доступа к информации законодательно закреплено путем внесения поправки в Закон 211/2000 о свободе доступа к информации и путем внесения поправок в ряд других законов (например, Закон об информации) с внесенными в них поправками. Меры, касающиеся доступа общественности к информации, реализуются в правовой системе Словакии посредством Закона 205/2004 о сборе, хранении и распространении информации об окружающей среде. Аналогичным образом пункт 4 статьи 13 Закона 364/2004 о водных ресурсах (Закон о воде) предусматривает возможность для общественности представлять замечания к проекту плана управления водным бассейном.

Статья 3, пункт 7

Участие общественности в международных процессах принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды, осуществляется в соответствии с положениями Закона 211/2000 о свободе доступа к информации и Закона 24/2006 о ОВОС, а также поправками к ряду других законов.

Не существует какой-либо специальной процедуры включения членов НПО в состав делегаций, и такое включение производится на индивидуальной основе. В соответствии с решением 466/2002/ЕС от 1 марта 2002 года МОС разработало меморандум о взаимопонимании между Европейским сообществом и Словацкой Республикой в отношении участия Словацкой Республики в программе действий сообщества в поддержку, в частности, деятельности НПО в области охраны окружающей среды. Этот меморандум был принят правительством 21 августа 2002 года (постановление правительства 944/2002).

Внутренние консультации проводятся на уровне группы секторальной координационной МОС, которая является консультативным и координационным органом министерства окружающей среды в области процессов принятия решений, касающихся ЕС. Позиции Словацкой Республики, выработанные для переговоров в рамках конкретных органов Совета ЕС Комитетов ЕС обсуждаются и представляются на

заседаниях этой группы. Сотрудники департаментов МОС, отвечающие за работу по Конвенции, тесно сотрудничают в рамках внутренних консультаций по вопросам осуществления директивы Совета 96/61/ЕС, в отношении КПОКЗ, Регламента Совета (ЕС) 166/2006/ЕС, касающегося учреждения Европейского регистра выбросов и переноса загрязнителей (Е-РВПЗ), Регламента (ЕС) 1049/2001 Европейского парламента и Совета о доступе общественности к документам Европейского парламента, Совета и Комиссии, директивы 2003/4/ЕС Европейского парламента и Совета о доступе общественности к информации об окружающей среде, директивы 2003/35/ЕС Европейского парламента и Совета, обеспечивающей участие общественности в принятии определенных планов и программ в отношении окружающей среды, а также решения Совета 2005/307/ЕС о включении Конвенции от имени Европейского сообщества.

Статья 3, пункт 8

Случаев наказания, преследования или притеснения лиц в связи с осуществлением ими прав, предусмотренных в Конвенции, зарегистрировано не было. Вместе с тем в ряде случаев представители гражданских ассоциаций и НПО рассматриваются разработчиками проектов как лица, чинящие препятствия и мешающие строительной деятельности и разработке проектов лишь по причине того, что они хотели бы реализовать свои права.

Министерство юстиции ведет статистику судебных исков в области защиты личности, защиты репутации юридического лица и возмещения ущерба в уголовных делах, т.е. делах, касающихся диффамации и клеветы, а также статистические данные общего характера, в которых конкретно не указаны процессы принятия решений по делам и вопросам, касающимся окружающей среды.

Не было принято ни одного решения о компенсации НПО ущерба (частному лицу или государственному органу) в связи с их деятельностью или судебным процессом, в которых НПО отстаивают общественные интересы в вопросах защиты окружающей среды (например, в связи с процедурными проволочками).

Статья 3, пункт 9

В соответствии со статьей 45 Конституции Словацкой Республики каждый гражданин имеет право на получение на самом раннем этапе полной информации о состоянии окружающей среды и причинах и последствиях этого состояния, а также в соответствии с пунктом 1 статьи 3 Закона 211/2002 о свободе доступа к информации, каждый гражданин имеет право на получение информации, имеющейся в распоряжении ответственных лиц.

IV. ПРЕПЯТСТВИЯ, ВСТРЕТИВШИЕСЯ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 3

Природоохранные отделения в ряде случаев не располагают достаточными возможностями и в этой связи не могут уделять должного внимания этим проблемам. Еще одним препятствием служит нехватка финансовых ресурсов.

V. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРАКТИЧЕСКОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СТАТЬИ 3

По данному разделу какой-либо информации представлено не было.

VI. АДРЕСА ВЕБСАЙТОВ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТАТЬИ 3

МОС: www.enviro.gov.sk,

Словацкое природоохранное агентство: www.enviroportal.sk,

Словацкая природоохранная инспекция: www.sizp.sk,

Государственное управление по охране природы Словацкой Республики: www.sop.sk,

Научно-исследовательское управление водными ресурсами: www.vuvh.sk,

Словацкий гидрометеорологический институт: www.shmu.sk,

Словацкое водохозяйственное предприятие: www.svp.sk,

Государственный геологический институт Диониса Штура www.geology.sk,

Экологический фонд: www.envirofond.sk.

VII. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ, НОРМАТИВНЫЕ И ДРУГИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 4, КАСАЮЩИХСЯ ДОСТУПА К ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ

Законодательные меры по осуществлению положений статьи 4 Конвенции включают:

- a) Закон 211/2000 о свободе доступа к информации и внесении поправок в некоторые другие законы (Закон об информации);
- b) Закон 205/2004 о сборе, ведении и распространении информации об окружающей среде;
- c) Закон 17/1992 об окружающей среде;
- d) Указ министерства окружающей среды Словацкой Республики 1/2005-1.5, касающийся предоставления экологической информации;
- e) статья 13 Закона 364/2004 о водных ресурсах, вносящая поправки в Закон Словацкого Национального совета 372/1990 о правонарушениях с внесенными в него поправками (Закон о водных ресурсах);
- f) статья 15 а) Закона 17/1967 об административных процедурах (Процедурных правилах);
- g) Закон 24/2006 об ОВОС, вносящий поправки в ряд других законов.

Кроме того, правовые инструменты, содержащие информацию о процедуре предоставления информации общественности правительством Словацкой Республики в соответствии с пунктом 1 е) статьи 5 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации и внесении поправок в некоторые другие законы (Закон об информации) включают:

- a) Закон 211/2000 о свободе доступа к информации, вносящий поправки в ряд других законов (Закон об информации);
- b) Закон 215/2004 о защите конфиденциальных данных и внесении поправок в некоторые другие законы;
- c) Закон 428/2002 о защите личных данных с внесенными в него поправками;

- d) Закон 513/1991 о торговом кодексе с внесенными в него поправками;
- e) Закон 40/1964 о гражданском кодексе с внесенными в него поправками;
- f) Закон 71/1967 об административной процедуре с внесенными в него поправками;
- g) Закон 25/2006 о государственных закупках и внесении поправок в некоторые другие законы;
- h) Закон 575/2001 об организации деятельности правительства и центральных административных органов государственной власти с внесенными в него поправками.

Эти законы были опубликованы в Сборнике законодательных актов Словацкой Республики.

На вебсайте Канцелярии правительства опубликованы следующие документы, касающиеся предоставления информации в соответствии с Законом 211/2000 о свободе доступа к информации и внесении поправок в ряд других законов (Закон об информации):

- a) процедуры Канцелярии правительства в части предоставления информации в соответствии с Законом 211/2000;
- b) Закон 211/2000 о свободе доступа к информации;
- c) Декрет главы Канцелярии правительства 6/2007 о предоставлении информации физическим и юридическим лицам;
- d) бланк запроса на получение информации;
- e) тарифы на получение информации;
- f) механизмы обжалования решения об отказе в предоставлении информации;
- g) перечень правовых актов, детализирующих процедуру канцелярии правительства по предоставлению информации;

h) перечень конфиденциальных фактов о Канцелярии правительства.

С информацией о Законе о свободе доступа к информации по Интернету можно ознакомиться по адресу: www.vlada.gov.sk.

Закон 211/2000 о свободе доступа к информации и внесении поправок в некоторые другие законы обеспечивает реализацию всех пунктов статьи 4 Конвенции. Осуществление пункта 9 статьи 3 для всех граждан гарантируется Конституцией.

Статья 4, пункт 1

В соответствии с пунктом 2 статьи 16 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации должностные лица должны предоставлять возможность ознакомления с соответствующими документами, получения выписок или копий этих документов без необходимости указания причин и формулирования своей заинтересованности.

Отдел по связям с общественностью МОС регистрирует поступающие запросы на получение информации и представленные ответы. Количество поступивших запросов на получение информации и то, каким образом они были удовлетворены, ежегодно оценивается.

Не существует отдельного органа для надзора за предоставлением доступа к информации об окружающей среде, при этом текущая практика показывает отсутствие необходимости создания такого органа.

Статья 4, пункт 1 а)

В соответствии с пунктом 3 статьи 3 закона 211/2000 о свободе доступа к информации информация предоставляется без необходимости доказывания правовой или иной причины или интереса, касающегося запроса на информацию.

Не имеется каких-либо требований или практики требования определенной общей информации от заявителя для административных целей.

Статья 4, пункт 1 б)

В соответствии с пунктом 1 статьи 16 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации требуемая информация предоставляется путем обеспечения доступа к документам, включая возможность получения фрагментов или копий документов на

техническом носителе данных путем предоставления доступа к копиям с требуемой информацией, а также по телефону, факсу, почте и электронной почте. При невозможности предоставления информации в форме, запрошенной заявителем, должностное лицо должно согласовать с заявителем иную форму предоставления информации.

Статья 4, пункт 2

В соответствии с пунктом 1 статьи 17 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации запрос на предоставление информации должен быть удовлетворен должностным лицом без ненужных задержек в течение восьми рабочих дней по получении запроса или после устранения недостатков запроса, если иного не предусмотрено Законом. Если должностное лицо не соблюдает установленный восьмидневный срок для удовлетворения запросов на предоставление информации, то это рассматривается как административная ошибка и нарушение, которое наказывается штрафом в размере до 50 000 словацких крон.

Не существует отдельных сроков для отказа в предоставлении информации или в отношении других конкретных случаев.

В статье 42 Закона 372/1990 о правонарушениях с внесенными в него поправками предусмотрено, что нарушением в области права на предоставление доступа к информации считается действие лица, которое заведомо раскрывает или публикует ложную или неполную информацию, нарушает должностные обязанности, предусмотренные в конкретном нормативном акте (Закоме об информации), или действие лица, нарушающего право на получение информации путем принятия решения или постановления или иной меры. В случае нарушения виновное лицо может быть подвергнуто штрафу в размере до 50 000 словацких крон и отстранено от исполнения должностных обязанностей на срок до двух лет.

Статья 4, пункты 3 и 4

В статьях 8-12 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации предусмотрены основания для ограничения в доступе к информации (например, защита конфиденциальных или секретных данных, защита личности или личных данных, защита коммерческого секрета), а также условия применения таких ограничений.

В статье 5 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации и статье 3 Закона 205/2004 о сборе, хранении и распространении информации об окружающей среде

определяется перечень информации об окружающей среде, которая должна находиться в распоряжении должностного лица. В МОС была создана метаинформационная система, т.е. система данных об информационных системах по окружающей среде, которая регулярно обновляется. Другие процедуры предусмотрены Законом об административных процедурах.

Государственные органы Словацкой Республики обязаны отвечать даже на явно неразумные или необоснованные вопросы. Государственные органы должны запрашивать дополнительные информацию или данные в тех случаях, если запрос является неполным, носит слишком общий характер или является недостаточно ясным.

В постановлении руководителя МОС № 2/2007-7.2 от 23 мая 2007 года о процедуре предоставления информации предусмотрен механизм, обеспечивающий свободное выражение профессионального мнения официальными лицами, участвующими во внутренней переписке или в процессе подготовки соответствующих данных.

В решении 43/2007-7.2 от 18 июня 2007 года содержится перечень конфиденциальных данных, относящихся к компетенции МОС.

В законе об информации четко указаны условия, при которых в предоставлении данных может быть отказано. Закон об информации не предусматривает определение "конфиденциальной информации". В соответствии с Законом 215/2004 о защите секретных данных секретная информация может быть отнесена к категории "конфиденциальной" в том случае, если раскрытие этой информации может нанести ущерб государственным или общественным интересам. К примеру, в Государственном агентстве Словацкой Республики по охране природы возможна такая ситуация, когда при составлении карты ареалов охраняемых видов обработчик данных, предоставляющий информацию, обозначает данные как секретные или конфиденциальные. Конфиденциальная информация содержится в информационной системе таксонов и биотопов, которые содержат данные о животных, растениях и биотопах. Защите подлежат данные о диких видах флоры и фауны, уязвимых с точки зрения охраны окружающей среды. На данные также распространяется авторское право. Информация из баз данных НАТУРА 2000 не предоставляется открыто, поскольку эти данные предназначены для внутреннего пользования Государственного агентства по охране окружающей среды, МОС и представляются Европейской комиссии в Брюсселе. Базы данных о состоянии земель и JLRL (используемые для баз данных НАТУРА 2000) получают на основе соглашений с GКУ, Братислава, или NLC, Зволен, при этом они также могут использоваться для внутренних потребностей.

Режим защиты персональных данных в национальном законодательстве определяется в Законе 428/2002 о защите персональных данных в следующем положении: "Личными данными являются данные, относящиеся к конкретному идентифицируемому физическому лицу. Физическим лицом является лицо, которое может быть идентифицировано прямо или косвенно, в частности на основе пригодного для широкого использования идентификатора или на основе одной или более характеристик или параметров, которые определяют его или ее физическую, физиологическую, психическую, умственную, экономическую, культурную или социальную идентичность".

Режим защиты данных, относящихся к юридическому лицу, регулируется положениями Закона 428/2002 об охране персональных данных.

В отношении критерия, касающегося государственного интереса, какие-либо исключения отсутствуют, поскольку Закон четко указывает, какая информация должна предоставляться, включая соответствующие сроки.

Статья 4, пункт 5

В пунктах 1 и 2 статьи 15 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации предусмотрено, что в случае, если должностное лицо не располагает запрашиваемой информацией и не знает, где эта информация может быть получена, он должен направить этот запрос в течение пяти дней должностному лицу, располагающему требуемой информацией, в противном случае должно быть принято решение об отказе в удовлетворении запроса. Должностное лицо должно без задержек проинформировать заявителя о передаче его запроса.

Статья 4, пункт 6

Все ограничения права на получение информации применяются в соответствии со статьей 12 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации. Согласно положениям этой статьи должностное лицо обязано предоставить имеющуюся требуемую информацию, включая сопровождающую информацию, после исключения из нее данных, определяемых законом. Санкция на отказ в удовлетворении запроса на предоставление информации прекращает свое действие после прекращения существования основания для такого отказа.

Статья 4, пункт 7

В соответствии с пунктами 2 и 3 статьи 18 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации отказ в удовлетворении просьбы или части просьбы о предоставлении информации должен быть оформлен должностным лицом в письменной форме в соответствии с предусмотренными сроками. Если должностное лицо не предоставляет информацию в установленные сроки или не издает решения, то считается, что было принято решение об отказе в предоставлении информации. При отказе должностным лицом в удовлетворении запроса на предоставление информации или какой-либо его части, это лицо обязано без задержек и в течение не более трех дней уведомить подателя просьбы, касающейся информации об окружающей среде, о причинах принятия такого решения.

В соответствии с пунктом 1 статьи 19 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации решение должностного лица об отказе в удовлетворении запроса о предоставлении информации может быть обжаловано в течение 15 дней после вынесения решения или истечения срока принятия решения по запросу. Апелляция направляется должностному лицу, которое приняло или должно принять это решение.

В предоставлении информации может быть отказано на основе: пункта 1 е) статьи 11 Закона 211/2000 (конфиденциальные данные об ареалах распространения видов), пункта 1 с) статьи 11 Закона 211/2000 (защита интеллектуальной собственности), статьи 9 Закона 211/2000 (защита персональных и личных данных), а также на основе лицензионных договоренностей с поставщиками некоторых данных.

Статья 4, пункт 8

В соответствии с положениями Закона об информации (статья 21) плата за предоставление информации не взимается, за исключением сборов, размер которых не может превышать суммы фактических затрат, связанных с изготовлением копий, предоставлением носителей данных и отправкой информации заявителю. Должностное лицо может отменить взимание сбора. Более подробная информация, касающаяся покрытия расходов, связанных с предоставлением информации, содержится в общих юридически обязывающих актах, издаваемых министерством финансов Словацкой Республики.

Если затраты на предоставление информации не превышают 200 словацких крон, то МОС не взимает никакой платы. В иных случаях за предоставление информации взимается плата в размере 0,60 словацких крон за страницу формата А4 в соответствии с

действующими тарифами, установленными на основании Закона 211/2000 о свободе доступа к информации и Постановления министерства финансов 481/2000.

В соответствии с Постановлением при предоставлении информации плата взимается за:

- a) предоставление информации на носителях данных, в частности дискетах, компакт-дисках;
- b) изготовление копий запрашиваемой информации, в частности на бумаге;
- c) упаковку, в частности в конверты;
- d) отправку информации (почтовые расходы).

МОС издало внутренний нормативный акт - инструкцию 1/2005 о процедуре предоставления экологической информации, которая полностью соответствует положениям Закона 211/2000 о свободе доступа к информации. В соответствии со статьей 8 этой инструкции плата не взимается:

- a) с пенсионеров;
- b) со студентов, способных доказать, что запрашиваемая информация необходима им для подготовки дипломной работы или аналогичных целей (за исключением просьб о копировании книг и принесенных материалов);
- c) с заявителей, страдающих серьезными расстройствами здоровья, с нарушениями зрения или слуха;
- d) в случае, если затраты, включая почтовые расходы, не превышают 200 словацких крон;
- e) при предоставлении информации по телефону;
- f) при предоставлении информации по электронной почте;
- g) при предоставлении информации по факсу.

Данных в отношении получения чрезмерных или неразумных запросов на предоставление информации не имеется; размер сборов не дифференцируется.

VIII. ПРЕПЯТСТВИЯ, ВСТРЕТИВШИЕСЯ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ СТАТЬИ 4

Положения статьи 4 Орхусской конвенции в Словакии применяются на практике. Вместе с тем судебные процедуры в связи с оспариванием законности принятого решения могут длиться до года. Принятые решения могут быть обжалованы, и это означает, что разбирательство может занять и более продолжительное время. По прошествии года информация о состоянии окружающей среды часто теряет ценность для заявителя. После вынесения решения судом начинается новая административная процедура. В рамках этой новой процедуры государственный орган может вновь отказать в предоставлении информации (например, на основании иной причины).

IX. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРАКТИЧЕСКОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СТАТЬИ 4

Словакия существенно вышла за рамки положений основного элемента I Орхусской конвенции - предоставление экологической информации. Централизованная регистрация запросов и статистических данных о количестве запросов, а также характер их удовлетворения, осуществляются в соответствии с положениями статьи 20 Закона 211/2000 о свободе доступа к информации.

X. АДРЕСА ВЕБСАЙТОВ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТАТЬИ 4

По данному разделу не было представлено никакой информации.

XI. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ, НОРМАТИВНЫЕ И ДРУГИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 5, КАСАЮЩИХСЯ СБОРА И РАСПРОСТРАНЕНИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ

Законодательные меры по осуществлению положений статьи 5 включают:

- a) Закон 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и о внесении поправок в некоторые другие законы;

- b) Закон 205/2004 о сборе, хранении и распространении информации об окружающей среде;
- c) Постановление МОС 411/2007 об осуществлении Закона 205/2004 о сборе, хранении и распространении информации об окружающей среде.

Статья 5, пункт 1

Статья 5, пункт 1 а)

В соответствии с пунктом 1 статьи 3 и пунктом 1 статьи 4 Закона 205/2004 о сборе, хранении и распространении информации компетентными органами, отвечающими за сбор, хранение и распространение экологической информации, являются: центральные органы государственной администрации, органы местного самоуправления на региональном и местном уровне, местные государственные административные органы (далее именуемые как "государственные органы"). Они обязаны обеспечивать сбор, хранение и, при необходимости, обновление экологической информации об осуществлении ими их государственных функций согласно соответствующим нормативным документам с целью эффективного систематического распространения экологической информации.

Статья 5, пункт 1 б)

В соответствии с пунктом 2 статьи 4 Закона 205/2000 о сборе, хранении и распространении информации об окружающей среде должна быть создана система сбора и хранения информации, с тем чтобы обеспечить транспарентный и эффективный доступ общественности к экологической информации в соответствии с условиями, определенными в этом законе. С этой целью государственные органы, в частности:

- a) используют современные методы сбора экологической информации, в частности в виде докладов, уведомлений, контрольной и директивной деятельности, вносят в эти методы соответствующие поправки и изменения;
- b) принимают меры для обеспечения того, чтобы собираемая и хранимая ими или подотчетными им органами экологическая информация могла легко воспроизводиться и предоставляться широкой публике, в частности по открытым сетям электронной коммуникации, прежде всего по Интернету, а также для обеспечения актуальности, точности и сопоставимости этой информации;

с) создают и ведут регулярно обновляемые открытые перечни, регистры или иные формы коммуникации с общественностью;

d) назначают лиц или подразделения, отвечающие за предоставление экологической информации, включая возможные консультационные услуги для общественности в этой области.

Метаинформационная система обеспечивает гармонизацию информационных потоков и данных. В процессе обработки экологических данных ведется контроль их качества.

С информацией по этому вопросу можно ознакомиться по следующему адресу: www.enviro.gov.sk и www.shmu.sk.

Словацкий гидрометеорологический институт предоставляет в режиме реального времени:

a) данные со всех станций наблюдения в рамках Национальной системы мониторинга качества воздуха по всем контролируемым загрязнителям <http://www.shmu.sk/sk/?page=991>. Предоставляемые результаты измерений и данных охватывают всю территорию Словакии;

b) данные об уровне воды, температуры поверхности воды и информацию о снежном покрове по всей территории на территории Словакии;

с) данные и информацию о гидрологической ситуации и изменении параметров водотоков Словакии.

Эта информация имеется на вебсайте Словацкого гидрометеорологического института по адресу: <http://www.shmu.sk/sk/?page=110>.

Статья 5, пункт 1 с)

Информация, подпадающая под действие законодательства о планировании антикризисных мероприятий в чрезвычайных ситуациях, предоставляется общественности через средства массовой информации. В случае необходимости (например, наводнения, промышленной аварии и т.д.) создается компетентный кризисный штаб, в состав которого входят работники центрального государственного

административного органа, отвечающего за взаимодействие с общественностью (статья 33а Закона 17/1992 об окружающей среде).

Общественность оповещается через средства массовой информации. Эта деятельность координируется в соответствии с действующими нормативными документами, кризисными центрами, в которые также входят представители государственных органов власти, отвечающих за информирование общественности.

Например, в статье 22 Закона 261/2002 о предупреждении крупных промышленных аварий и внесении поправок в некоторые другие законы с внесенными в них поправками предусмотрена процедура предоставления информации общественности и участия общественности в процессах принятия решений. Это положение относится, в частности, к предупреждению аварий, когда оператор предприятия категории В обязан проинформировать потенциально затрагиваемое население обычным образом, а также при необходимости повторно. Информация о характере деятельности, потенциальных рисках и мерах по их снижению, а также о поведении в случае крупной промышленной аварии. Оператор также сообщает эту информацию в районное природоохранное управление, органы государственной пожарной охраны и затрагиваемый муниципалитет и сотрудничает с затрагиваемым муниципалитетом, а также, при необходимости, с другими органами власти, принимающими участие в ликвидации последствий крупных промышленных аварий в соответствии с действующими нормативными документами. В качестве примера можно привести статью 5 v) Закона 414/2002 об экономической мобилизации с внесенными в него изменениями, которая регламентирует эфирное время, необходимое для информирования общественности о кризисной ситуации и о мерах по устранению такой ситуации. В соответствии со статьей 14 Закона 151/2002 с внесенными в него изменениями организации, использующие генные технологии и генетически измененные организмы, в случае неконтролируемого выпуска ГИО, угрожающего здоровью людей и окружающей среде, обязаны незамедлительно оповестить затрагиваемых лиц и предоставить общественности в соответствующей форме информацию об аварии и принятых мерах.

МОС через Словацкое природоохранное агентство обеспечивает функционирование информационной системы по предупреждению крупных промышленных аварий, которая доступна на вебсайте по следующему адресу: www.enviroportal.sk.

В соответствии с пунктом 3 статьи 33а Закона 17/1992 об окружающей среде с внесенными в него поправками обязательство о незамедлительном информировании общественности также распространяется на физические лица, уполномоченные руководить предприятием, или на юридические лица, создающие значительную угрозу

или причиняющие серьезный ущерб окружающей среде, в частности в результате технической аварии, пожара или дорожно-транспортного происшествия. Эта информация должна включать данные о масштабе аварии, краткое описание аварии, причины аварии, характер и масштабы ущерба или угрозы для окружающей среды, а также о принятых мерах по устранению последствий аварии. Форма и детализация предоставляемой общественности информации должна соответствовать характеру, степени серьезности и масштабу угрозы или ущерба окружающей среде и возможностям соответствующего ведомства.

К примеру, в соответствии со статьей 22 Закона 261/2002 о предупреждении крупных промышленных аварий и внесении изменений в некоторые другие законы оператор предприятия категории В обязан проинформировать потенциально затрагиваемое население. В соответствии с пунктом 10 статьи 22 этого Закона порядок предоставления информации общественности и компетентным органам о крупных промышленных авариях регулируется специальными нормативными актами, например Законом 314/2001 о пожарной охране, Законом 42/1994 о гражданской защите населения с внесенными в него поправками, Законом 211/2000 о свободе доступа к информации и внесении поправок в некоторые другие законы (Закон об информации), Законом 51/1988 о горнодобывающей деятельности, взрывчатых веществах и государственном управлении горнодобывающей деятельностью с внесенными в него поправками.

В соответствии со статьей 24 вышеуказанного Закона оператор обязан без ненужных задержек и не позднее чем через 24 часа уведомить районное природоохранное управление МОС и министерство внутренних дел о крупной промышленной аварии.

Порядок распространения информации в период после аварии регулируется, к примеру, положениями Закона 359/2007 о предупреждении и ликвидации ущерба для окружающей среды и внесении поправок в некоторые другие законы. В соответствии с этим Законом, операторы, подпадающие под его действие, обязаны разработать и осуществлять превентивные меры в случае угрозы ущерба для окружающей среды, а также осуществлять меры по ликвидации ущерба окружающей среде. Эти данные входят в информационную систему в соответствии со статьей 20 вышеупомянутого закона, которая ведется Словацким природоохранным агентством, а также предоставляются общественности. Согласно статье 25 Закона 261/2002 о предупреждении крупных промышленных аварий, МОС ведет реестр крупных промышленных аварий, который содержит краткие данные о крупных промышленных авариях, в частности:

- a) дата, наименование предприятия, место крупной промышленной аварии;

- b) характер крупной промышленной аварии, ее описание, характер присутствующих опасных веществ;
- c) масштабы и продолжительность крупной промышленной аварии и методы ее ликвидации;
- d) источник и основная причина крупной промышленной аварии;
- e) последствия крупной промышленной аварии для жизни и здоровья людей, окружающей среды и имущества;
- f) принятые меры в целях ограничений или ликвидации последствий крупной промышленной аварии и предупреждения повторения аналогичных аварий в будущем:
 - i) Закон 261/2002 о предупреждении крупных промышленных аварий и внесении поправок в некоторые другие законы;
 - ii) Закон 666/2004 о защите от паводков;
 - iii) Закон 414/2002 об экономической мобилизации с внесенными в него поправками.

Статья 5, пункт 2

В 1996 году МОС выработало концепцию отраслевой информационной системы, в которой были проанализированы ответственность в секторе окружающей среды, определена базовая структура информационных систем и очерчена сфера ответственности. Система включает три уровня:

- a) уровень МОС - для нужд МОС как центрального органа государственной администрации и гаранта функционирования всей системы;
- b) институциональный уровень - для обеспечения деятельности какого-либо ведомства в системе и
- c) уровень межведомственных и междисциплинарных информационных систем (ИС), который включает:

- i) экологическую информационную систему (ЭИС) и ее крупные подсистемы:
- ii) информационную систему мониторинга (ИСМ);
- iii) территориальную информационную системы (ТИС);
- iv) информационную систему о состоянии окружающей среды (ИСО);
- v) ИС департаментов природоохранного сектора (ISOŽP, сегодня ISÚŽP);
- vi) каталог источников данных (KDZ) в качестве мета-информационной системы.

Информационная система по окружающей среде ведется Словацким природоохранным агентством и открыто доступна на вебсайте www.enviroportal.sk. Вместе с тем следует отметить, что организационные механизмы, относящиеся к этой информационной системе, нуждаются в улучшении.

Статья 5, пункт 3

В соответствии с пунктом 2 b) статьи 4 Закона 205/2004 о сборе, хранении и распространении экологической информации государственные органы обязаны предпринимать разумные усилия для сбора и хранения экологической информации, находящейся в их распоряжении или хранящейся в других государственных учреждениях, в форме, которая обеспечивает беспрепятственное воспроизведение и предоставление широкому кругу заявителей, в частности по открытым электронным коммуникационным сетям, прежде всего по Интернету, а также обеспечивает актуальность, точность и сопоставимость этой информации.

Статья 5, пункт 4

В соответствии с пунктом 1 статьи 33 b) Закона 17/1992 МОС обязано ежегодно публиковать доклад о состоянии окружающей среды. Компетентные органы центральной государственной администрации предоставляют необходимую для этого информацию. В соответствии с пунктом 1 статьи 7 Закона 205/2004 о сборе, хранении и распространении экологической информации государственные органы обязаны распространять экологическую информацию, находящуюся в их распоряжении.

Статья 5, пункт 5

Законы, стратегии, политика и международные соглашения в области охраны окружающей среды, а также информация об их осуществлении является и легкодоступной для населения. Закон 205/2004 о сборе, хранении и распространении экологической информации.

Материалы по стратегиям и нормативным актам доступны для общественности на вебсайтах соответствующих организаций и в системе ENVIROINFO. К примеру, с материалами, относящимися к законодательству в области регулирования химических веществ, о введении отдельных химических веществ и составов на рынок, а также вопросами, касающимися политики в области воздействия на окружающую среду, относящимися к компетенции министерства экономики, можно ознакомиться в разделе "Производственные отрасли".

Статья 5, пункт 6

Малые и средние предприятия ежегодно публикуют доклады, содержащие информацию для общественности о воздействии их деятельности на окружающую среду.

Ежегодные доклады соответствующих организаций публикуются в Интернете.

Крупные загрязнители окружающей среды представляют доклад о состоянии окружающей среды, который публикуется на их вебсайтах.

Статья 5, пункт 7

Публикации подлежат, например, оценка воздействия деятельности на окружающую среду, анализы состояния окружающей среды, анализы источников загрязнения, многопараметрические оценки в процессе ОВОС, в рамках городского и территориально-пространственного планирования, факты, касающиеся условий загрязнения, промышленных рисков и т.д. Эта информация доступна в электронной форме на сайте www.enviroportal.sk, а также сайтах отраслевых организаций (например, www.sazp.sk, www.shmu.sk).

Согласно статье 33 b) Закона 17/1992 об окружающей среде с внесенными в него поправками, ежегодно составляется доклад о состоянии окружающей среды, который публикует МОС 15 декабря следующего года. Необходимую информацию для этого

доклада представляют компетентные органы центральной государственной администрации.

Среди других докладов о состоянии окружающей среды следует отметить следующие:

- a) доклады о воздействии секторов экономики на окружающую среду (отраслевые доклады) - в электронной форме (Интернет - Экопортал);
- b) показатели устойчивого развития и показатели воздействия секторов экономики на окружающую среду (секторальные показатели) - в электронной форме (Интернет - Экопортал);
- c) доклады о состоянии окружающей среды в соответствии с моделью DPSIR в электронной форме (Интернет - Экопортал);
- d) информационные брошюры о состоянии окружающей среды в Словацкой Республике - в электронной форме (Интернет - Экопортал), на английском и словацком языках (с обновлением раз в два года);
- e) баланс количества и качества воды, подготавливаемый и публикуемый на вебсайте Словацкого гидрометеорологического института: <http://www.shmu.sk/sk/>;
- f) доклад о качестве воздуха и вкладе отдельных источников в загрязнение воздуха в Словакии, а также оценка качества воздуха в Словакии;
- g) в рамках мер по контролю количества и качества поверхностной воды и подземных вод Словацкий гидрометеорологический институт ежегодно публикует доклады и на национальном уровне в рамках системы частичного мониторинга водных ресурсов.

В соответствии с пунктом 3 статьи 13 Научно-исследовательский институт управления водными ресурсами подготавливает доклад об оценке антропогенного воздействия на поверхностные и подземные воды. Эта оценка обновляется не позднее чем через два года после составления планов управления бассейнами. Ближайшая оценка будет проведена в 2013 году.

Статья 5, пункт 8

В соответствии с пунктом 6 статьи 5 Закона 469/2002 об экологической маркировке продуктов министерство принимает меры к тому, чтобы в процессе разработки и определения групп продуктов и специальных условий предоставления национального экологического знака участвовали все соответствующие стороны, в частности представители производителей, импортеров, розничных предприятий, включая малые и средние фирмы, профессиональных союзов, природоохранных ассоциаций и ассоциаций защиты прав потребителей, научно-исследовательских институтов, органов государственной администрации, уполномоченных органов и аккредитованных агентств.

В соответствии со статьей 15 Закона 469 об экологической маркировке продуктов министерство обеспечивает для общественности возможность высказать свое мнение по проекту определения группы продуктов, а также проекту специальных условий присвоения национального экологического знака. В своем Официальном вестнике министерство регулярно публикует перечень продуктов, которым был присвоен экологический знак, а также использует другие каналы активного предоставления информации по системе экологической маркировке продуктов.

Статья 5, пункт 9

Статьи 5 и 6 Закона 2005/2004 о сборе, хранении и распространении экологической информации - Национальный регистр загрязнителей.

Проект протокола о присоединении Словакии к Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на сегодняшний день готов для проведения слушаний в Национальном совете Словацкой Республики. Как ожидается, Словакия присоединится к Протоколу в начале 2008 года.

Требования, вытекающие из РВПЗ, включены в положения Закона 205/2004 о сборе, хранении и распространении экологической информации. В этом законе определяется Национальный регистр выбросов загрязнителей, структура управления им и соответствующие функции. Доступ к экологической информации, содержащейся в Регистре, был впервые предоставлен в 2007 году. Источниками информации для Национального регистра выбросов загрязнителей будут данные, предоставляемые операторами промышленных предприятий, данные о загрязнителях, высвобождаемых в окружающую среду, данные из источников диффузного загрязнения, а также получаемые из других баз данных.

МОС разработает проект поправки к Закону 205/2004 и Постановлению 411/2007 об осуществлении Закона 205/2004 в целях обеспечения согласованности с Протоколом и с Регламентом Европейского парламента и Совета 166/2006/ЕС, касающегося создания Европейского регистра выбросов и переноса загрязнителей и внесения поправок в директивы Совета 91/689/ЕЕС и 96/61/ЕС (Е-РВПЗ), посредством которых Европейское сообщество присоединилось к Протоколу.

Словакия как государство - член Европейского союза в июне 2006 года выполнила требования Директивы 61/96/ЕС о комплексном предотвращении и контроле за загрязнением (Директива о КПКЗ) и обеспечила предоставление первой информации об операторах и их выбросах в атмосферу и воду для Европейского регистра выбросов загрязнителей (ЕРВЗ - Европейский регистр выбросов загрязнителей в 2004 календарном году). На национальном уровне был создан комплексный информационный системный регистр. Существует требование о ежегодном внесении данных в Регистр. Данные из Регистра открыты и доступны для общественности на сайтах <http://ipkz.shmu.sk/ipkz.html> и <http://ipkz.enviroportal.sk/>.

Постановление МОС 411/2007 об осуществлении Закона 205/2004 о сборе, хранении и распространении экологической информации вступило в силу 1 сентября 2007 года. В соответствии с этим Законом операторы, осуществляющие один или более видов деятельности, перечисленных в приложении 2, обязаны предоставлять информацию об объемах выбросов загрязнителей в атмосферу, почву и воду в соответствии с приложением I к Закону, а также данные о перемещении отходов с промышленной площадки для Национального экологического регистра выбросов и переноса загрязнителей. Перечень предоставляемых ими данных аналогичен требованиям, предъявляемым к регистрам выбросов и переноса загрязнителей.

Постановление МОС 411/2007 включает технические требования к Национальному экологическому регистру выбросов и переноса загрязнителей, требования в отношении доступности содержащихся в Регистре данных для общественности, а также положения об управлении Регистром. Операторы обязаны выполнять требования по представлению отчетности ежегодно до 31 марта за предыдущий календарный год. Комплексный информационный системный регистр (КИСР) в Словакии будет преобразован в Национальный экологический регистр выбросов и переноса загрязнителей в целях устранения дублирования в представлении данными операторами, а также в соответствии с требованиями Регламента Европейского парламента и Совета (ЕС) 166/2006 в отношении создания Европейского регистра выбросов и переноса загрязнителей. Национальный экологический регистр выбросов и переноса загрязнителей будет соответствовать всем требованиям регистров выбросов и загрязнителей и будет введен в

действие к концу 2008 года. Операторы должны предоставлять данные по всем выбросам конкретных загрязнителей в соответствии с Директивой о КПКЗ для Комплексного регистра информационной системы. Пороговые значения уровня загрязнителей не были включены в национальные нормативные документы. Таким образом, информация из базы данных может использоваться для определения того, каким образом выполнить дополнительные требования в отношении представления данных.

XII. ПРЕПЯТСТВИЯ, ВСТРЕТИВШИЕСЯ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ СТАТЬИ 5

Положения статьи 5 Орхусской конвенции в Словакии осуществляются в полном объеме.

XIII. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРАКТИЧЕСКОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СТАТЬИ 5

В структуру всех органов государственной администрации и самоуправления входят организационные подразделения, занимающиеся вопросами связи, которые ведут реестры поступивших и удовлетворенных запросов на информацию, подлежащих ежегодной оценке. В соответствии с Законом 2003 о комплексном предупреждении и контроле за загрязнением в Словацком гидрометеорологическом институте был создан Комплексный информационный системный регистр (КИСР), который содержит данные и информацию по операторам и видам деятельности, подпадающим под действие этого Закона.

В соответствии с Законом 205/2004 о сборе, хранении и распространении экологической информации, а также Постановлением МОС 411/2007 об осуществлении этого закона Словацкий гидрометеорологический институт наделен полномочиями по ведению Национального регистра выбросов и переноса загрязнителей, который включает данные по операторам и видам деятельности, подпадающим под действие этого закона.

В соответствии с Законом 478/2002 о защите атмосферного воздуха и Постановлением МОС 61/2004, устанавливающим требования в отношении сбора данных о деятельности и сфере охвата дополнительных данных по стационарным источникам, была создана национальная информационная система о выбросах, которая содержит данные и информацию о крупных и средних стационарных источниках загрязнения воздуха.

В соответствии с Законом 364/2004 о водных ресурсах и Постановлением МОС 221/2005, устанавливающим процедуру определения загрязнения и оценки

состояния поверхностных водоемов и подземных вод, мониторинга, ведения данных и составления водного баланса, в Словацком гидрометеорологическом институте была создана информационная система регистрации данных о водных ресурсах. Эта система включает отдельные данные и информацию по следующей структуре:

- a) регистрация данных о состоянии поверхностных водоемов и подземных вод;
- b) регистрация данных о количестве и качестве воды в водоемах, включая воздействие антропогенной деятельности;
- c) регистрация данных о правах и обязанностях, вытекающих из решений государственных водохозяйственных органов;
- d) регистрация данных по охраняемым участкам.

Данные по водным ресурсам открыты для общественности. Каждый гражданин имеет право на получение таких данных у уполномоченного лица и в компетентном государственном водохозяйственном органе.

XIV. АДРЕСА ВЕБСАЙТОВ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТАТЬИ 5

www.enviroportal.sk - вебстраница, содержащая краткую сводную информацию по окружающей среде, включая ссылки на сайты соответствующих организаций.

XV. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ, НОРМАТИВНЫЕ И ДРУГИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 6, КАСАЮЩИХСЯ УЧАСТИЯ ОБЩЕСТВЕННОСТИ В ПРИНЯТИИ РЕШЕНИЙ ПО КОНКРЕТНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Законодательные положения по осуществлению статьи 6 включают:

- a) Закон 543/2002 об охране природы и с внесенными в него поправками;
- b) Закон 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду с внесенными в него поправками;
- c) Закон 364/2004 о водных ресурсах с внесенными в него поправками;

- d) Закон 478/2002 об охране воздуха с внесенными в него поправками;
- e) Закон 469/2002 об экологической маркировке продуктов;
- f) Закон 261/2002 о предупреждении крупных промышленных аварий и внесении поправок в некоторые другие законы с внесенными в него поправками;
- g) Закон 245/2003 о комплексном предупреждении и контроле за загрязнением, вносящий поправки в некоторые другие законы, с внесенными в него поправками в статье 10 d), касающийся публичной процедуры, заинтересованных участников, затрагиваемых органов и участвующих субъектов;
- h) Закон 359/2007 о предупреждении и ликвидации ущерба окружающей среде, вносящий поправки в ряд других законов, вступивший в силу с 1 сентября 1997 года, который предусматривает участие общественности в процедуре - статья 25 "Участие в процедуре заинтересованных субъектов" (физические лица или юридические лица, права или интересы которых защищены законом или должностными полномочиями, которые могут быть затронуты экологическим ущербом, а также неправительственные организации). Общественность (физические лица) и неправительственные организации могут также предоставлять уведомления.

Статья 6, пункт 1

Что касается деятельности, оказывающей значительное воздействие на экологию и подпадающей под требование о проведении оценки воздействия на окружающую среду (эти виды деятельности перечислены в приложении I к Орхусской конвенции), а также видов деятельности, которые могут оказывать значительное воздействие на окружающую среду в соответствии с Законом 543/2002 о защите природы и ландшафта, то на основе поправок 2006 года к этим законам НПО могут получить статус участвующих субъектов.

Требования Орхусской конвенции, касающиеся разрешения на строительство, также включены в Закон 245/2003 о комплексном предупреждении и контроле за загрязнением и внесении поправок в некоторые другие законы (Закон о КПКЗ). В настоящее время ведется работа по подготовке поправки к Закону 391/2003 об осуществлении Закона о КПКЗ в рамках приведения законодательства в соответствие с положениями Конвенции и ЕРВПЗ. Обязательство об участии общественности в выдаче разрешения на

строительство объектов для сжигания отходов или объектов для совместного сжигания отходов, а также внесение изменений в эти объекты вытекает из пунктов 3-6 статьи 23 Закона 478/2002 о защите атмосферного воздуха.

Статья 6, пункт 2

Благодаря принятию Закона 454/2007 о внесении поправок в Закон 543/2002 о защите окружающей среды и ландшафта природоохранные гражданские ассоциации, действующие в этой области не менее одного года, получили статус заинтересованных сторон в процессе принятия решений по выдаче разрешения на деятельность, подпадающую под действие Закона о защите окружающей среды и ландшафта. После принятия вышеуказанного Закона они получили статус участвующих субъектов.

Закон 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые другие законы определяет общественность, участвующую в процедуре оценки, следующим образом: "общественность - это одно или несколько физических или юридических лиц, их ассоциации, организации или группы".

В соответствии с положениями статьи 24 этого Закона заинтересованная общественность определяется как общественность, которая заинтересована или может быть заинтересована в участии в процедурах принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды. Заинтересованная общественность прежде всего включает:

- a) гражданские инициативные группы на основании статьи 25;
- b) гражданские ассоциации, действующие в сфере защиты окружающей среды на основании статьи 26;
- c) организации, содействующие охране окружающей среды, которые финансируются в соответствии со специальными нормативными актами и действуют в этой сфере более двух лет (далее по тексту именуются "неправительственные организации, содействующие охране окружающей среды") на основании статьи 27. Термины "заинтересованная общественность" или "участвующая общественность" также вводятся Законом 275/2007 о внесении поправок в Закон 129/1996 о некоторых мерах по ускорению процесса подготовки к строительству скоростных и обычных шоссе дорог с внесенными в него поправками на основании Закона 160/1996; термин "заинтересованное физическое лицо" вводится в Законе о лесном хозяйстве; термин "общественность" вводится Законом 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду, Законом 277/2005 о внесении поправок в Закон 261/2002 о предупреждении

крупных промышленных аварий и внесении поправок в Закон 587/2004 о экологическом фонде; термин "затрагиваемая общественность" вводится Законом 532/2005 о внесении поправок в Закон 245/2003 о комплексном предупреждении и контроле за загрязнением; термин "общественность" вводится Законом 364/2004 о воде и внесении поправок в Закон 372/1990 о правонарушениях с внесенными в него поправками (Закон о водных ресурсах).

Закон 245/2003 о комплексном предупреждении и контроле за загрязнением и внесении поправок в некоторые другие законы с внесенными в него поправками определяет заинтересованную общественность следующим образом:

Заинтересованной общественностью является общественность, которая затрагивается или может быть затронута решением о строительстве нового объекта или решением о значительном изменении на действующем объекте, или в результате пересмотра условий разрешения на основе пункта 1 d) статьи 22, или которая заинтересована или может быть заинтересована в участии в процедуре принятия такого решения.

Заинтересованной общественностью является:

a) лицо, утверждающее, что принятое решение может негативно повлиять на его права и интересы, защищаемые законом или должностными обязанностями, если не будет доказано иное;

b) организации, способствующие охране окружающей среды, учрежденные в соответствии со специальными нормативными актами; 18 а) такой организацией для целей настоящего Закона считается субъект, право которого на благоприятную окружающую среду может быть ущемлено принятым решением;

c) гражданские ассоциации в соответствии с пунктом 18 с), насчитывающие не менее 250 физических лиц в возрасте старше 18 лет, из которых как минимум 150 лиц постоянно проживают в затрагиваемом муниципалитете; такой ассоциацией для целей настоящего Закона считается субъект, чье право на благоприятную окружающую среду может быть затронуто принятым решением.

В соответствии с законами Словацкой Республики лица, участвующие в процессах принятия решений, должны непосредственно затрагиваться с точки зрения их прав или интересов, защищаемых законом (статья 14 Административных правил). При принятии решений о строительстве должны в явной форме затрагиваться имущественные права или

иные права, связанные с землевладением или строительством (пункт 2 статьи 34 и пункт 1 статьи 59 Строительных норм и правил) I.

Органы государственной власти в некоторых случаях не могут выявить лиц, которые "могут" затрагиваться соответствующим видом деятельности. В этой связи может возникнуть такая ситуация, что статусом заинтересованной стороны в процедуре не будут наделены даже лица, проживающие в непосредственной близости от места осуществления планируемого вида деятельности или строительства.

На практике право физических лиц на участие в процедурах принятия решений, касающихся окружающей среды, не во всех случаях можно с уверенностью установить или определить, например при принятии решения о строительстве объекта или осуществлении деятельности в случае, когда соответствующее лицо не является собственником прилегающей земли, однако строительство или эксплуатация объекта могут оказать значительное влияние на использование собственности, право на частную жизнь или право на качество жизни без мешающего воздействия.

Согласно Закону 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении изменений в некоторые другие законы, процесс оценки воздействия на окружающую среду осуществляется на этапе до принятия решений по тому или иному виду деятельности в соответствии со специальными нормативными актами. В статьях 26 и 27 этого Закона предусмотрено, что гражданская ассоциация или неправительственная организация, действующая в области охраны окружающей среды, получает статус заинтересованной стороны в процедуре принятия решения в соответствии с конкретными нормативными актами в том случае, если в рамках процесса оценки ими была представлена заявка с изложением их позиции.

Лица могут участвовать в процедуре принятия решений лишь в том случае, если могут быть непосредственно ущемлены их права или интересы, защищенные законом. Если такое лицо лишь "имеет интерес" к процессу принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды, то такое лицо становится участвующим субъектом.

Какие-либо специальные меры по поощрению участия общественности в процессах принятия наиболее важных решений, касающихся окружающей среды не принимаются.

Статья 6, пункт 3

Закон 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в ряд других законов содержит положения, определяющие сроки для участия общественности.

Статья 6, пункт 4

Сроки уведомления общественности предусмотрены в специальных положениях Закона 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые другие законы.

Участие общественности предусматривается в соответствии с пунктом 1, 3 и 4 статьи 23 и пунктом 5 статьи 30 Закона 24/2006.

Сроки для представления замечаний по планируемой деятельности (включая замечания по предлагаемым альтернативам) предусмотрены в специальных положениях Закона 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые другие законы.

Статья 6, пункт 5

В соответствии с Законом 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые другие законы разработчик в сотрудничестве с затрагиваемым муниципалитетом организует публичные слушания по планируемой деятельности и обязан принять участие в публичных слушаниях и публичных консультациях.

Публичные уведомления предусматривают возможность участия общественности в процессе принятия решений по деятельности, которая может иметь серьезные последствия для окружающей среды. Результаты участия общественности должны быть приняты во внимание и в случае, если они не учитываются, такой отказ должен быть обоснованным.

Статья 6, пункт 7

В соответствии с Законом 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые другие законы все соответствующие замечания и выводы

публичных слушаний проходят серьезную оценку и затем учитываются в выводах по оценке воздействия на окружающую среду (окончательная позиция).

Статья 6, пункт 8

В принятом решении государственный орган не обязан указывать, каким образом были учтены замечания от НПО как участвующего субъекта, а также причины, по которым конкретные замечания или возражения были отклонены. Это относится ко всем процедурам процесса выдачи разрешений на деятельность, которая оказывает значительное влияние на окружающую среду и подпадает под требования о необходимости проведения оценки воздействия на окружающую среду (виды деятельности, перечисленные в приложении I к Орхусской конвенции), а также деятельность, которая может оказать значительное воздействие на окружающую среду в соответствии с Законом 543/2002 о защите природы и ландшафта.

Статья 6, пункт 9

В соответствии с пунктом 5 статьи 38 Закона 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду разрешающий орган информирует надлежащим образом о принятом решении, а также публикует существенную часть обоснования, касающегося воздействия на окружающую среду, до вступления этого решения в силу. Соображения, положенные в основу решения, являются его обязательной неотъемлемой частью.

Что касается изменений в условиях осуществления деятельности, подпадающей под действие пункта 1, то такие изменения считаются значительными и поэтому требуют проведения новой процедуры принятия решений с участием общественности, Административные правила предусматривают возможность обжалования решения в целях его изменения или отмены или в случаях изменений в условиях деятельности.

XVI. ПРЕПЯТСТВИЯ, ВСТРЕТИВШИЕСЯ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 6

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XVII. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРАКТИЧЕСКОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СТАТЬИ 6

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XVIII. АДРЕСА ВЕБСАЙТОВ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТАТЬИ 6

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XIX. ПРАКТИЧЕСКИЕ И/ЛИ МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УЧАСТИЯ ОБЩЕСТВЕННОСТИ В ПРОЦЕССЕ ПОДГОТОВКИ ПЛАНОВ И ПРОГРАММ, СВЯЗАННЫХ С ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДОЙ, В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ СТАТЬИ 7

Меры по обеспечению участия общественности в подготовке природоохранных планов и программ включают публичные слушания, размещение информации в СМИ, представление письменных замечаний, а также размещение публикаций в Интернете. Этот вопрос регулируется также в пункте 4 статьи 13 Закона о воде, Законом № 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые другие законы. Общественность принимает участие в подготовке документации по управлению охраняемыми районами на основе публичных консультаций. Общественность также привлекается к работе по созданию специальных зон для охраняемых видов птиц и других охраняемых зон. Региональные природоохранные отделения организуют публичные слушания по документам, касающимся политики.

В соответствии с пунктами 1 и 18-21 статьи 54 Закона 543/2002 об охране природы и защите ландшафта с внесенными в него поправками:

а) пункт 18: природоохранное ведомство, которое подготавливает документацию об охране природы и ландшафта, обязано перед ее утверждением провести обсуждение замечаний, полученных в письменной форме от гражданской ассоциации, которая в соответствии со своим уставом действует в сфере охраны природы и ландшафта в течение не менее одного года (статья 2, пункт 1), если такие замечания были направлены данному органу не позднее 30 дней до даты запланированного утверждения;

б) пункт 19: гражданская ассоциация в соответствии со статьей 18 может обратиться с просьбой к природоохранному ведомству, которое осуществляет подготовку документации по охране природы и ландшафта, о направлении письменного уведомления в отношении документации и ожидаемого срока ее утверждения. Запрос от ассоциации должен включать прежде всего наименование ассоциации, адрес, регистрационный номер, имя и фамилию ответственного лица, действующего от имени данной гражданской ассоциации, а также характер документации, к которой относится просьба об уведомлении. В приложение необходимо включить зарегистрированный устав

гражданской ассоциации и изменения к нему. Природоохранное ведомство, получившее такой запрос, обязано уведомить данную гражданскую ассоциацию в письменной форме о документации по охране природы и ландшафта, а также о запланированной дате ее утверждения не позднее семи дней по получении запроса;

с) пункт 20: документация об охране природы и ландшафта является основой для разработки документов в области территориально-пространственного планирования, документации, планов и проектов в соответствии с пунктом 1 статьи 9, а также для деятельности и принятия решений природоохранными органами;

д) пункт 21: документация об охране природы и ландшафта является открытой для общественности.

Согласно Закону 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые иные законы, оценка применительно к стратегическим документам (политика, концепции, планы и программы), перечисленным в приложении 1 к закону, проводится в обязательном порядке. В отношении всех остальных стратегических документов (политика, концепции, планы и программы, не перечисленные в приложении 1 к закону) применяется процедура скрининга, которая создает основу для проектов, перечисленных в приложении 8 к закону. Планы и стратегии, относящиеся к окружающей среде, одобренные правительством и разработанные на национальном уровне, являются инструментами планирования и отражены в конкретных водохозяйственных органах (допустимые нормы сброса сточных вод, устранение недостатков в обработке веществ, снижающих качество воды, строительство водоочистных сооружений, определение принципов агломерации).

В соответствии с приложением 1 к Закону 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые другие законы следующие стратегические решения рассматриваются как "имеющие отношение к окружающей среде": концепции осуществления природоохранных мероприятий, планы водоснабжения населения и развития канализационных сетей, региональные и районные планы по защите от наводнений, защиты и рационального использования водных ресурсов, чрезвычайные планы (чрезвычайные ситуации, связанные со снижением качества воды), планы действий по повышению качества воздуха и другие стратегические документы (политика, концепции, планы и программы), создающие основу для проектов, затрагивающих окружающую среду, перечисленных в приложении 8 к закону.

XX. СУЩЕСТВУЮЩИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ УЧАСТИЯ ОБЩЕСТВЕННОСТИ В РАЗРАБОТКЕ ПОЛИТИКИ В ОТНОШЕНИИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ СТАТЬИ 7

Согласно Закону 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые иные законы, оценка применительно к стратегическим документам (политика, концепции, планы и программы), перечисленным в приложении 1 к закону, проводится в обязательном порядке. В отношении всех остальных стратегических документов (политика, концепции, планы и программы, не перечисленные в приложении 1 к закону) применяется процедура скрининга, которая создает основу для проектов, перечисленных в приложении 8 к закону. Планы и стратегии, относящиеся к окружающей среде, одобренные правительством и разработанные на национальном уровне, являются инструментами планирования и отражены в конкретных водохозяйственных органах (допустимые нормы сброса сточных вод, устранение недостатков в обработке веществ, снижающих качество воды, строительство водоочистных сооружений, определение принципов агломерации).

В соответствии с приложением 1 к Закону 24/2006 об оценке воздействия на окружающую среду и внесении поправок в некоторые другие законы следующие стратегические решения рассматриваются как "имеющие отношение к окружающей среде": концепции осуществления природоохранных мероприятий, планы водоснабжения населения и развития канализационных сетей, региональные и районные планы по защите от наводнений, защиты и рационального использования водных ресурсов, чрезвычайные планы (чрезвычайные ситуации, связанные со снижением качества воды), планы действий по повышению качества воздуха и другие стратегические документы (политика, концепции, планы и программы), создающие основу для проектов, затрагивающих окружающую среду, перечисленных в приложении 8 к закону.

XXI. ПРЕПЯТСТВИЯ, ВСТРЕТИВШИЕСЯ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 7

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XXII. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРАКТИЧЕСКОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СТАТЬИ 7

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XXIII. АДРЕСА ВЕБСАЙТОВ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТАТЬИ 7

www.enviroportal.sk

XXIV. УСИЛИЯ ДЛЯ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ УЧАСТИЮ ОБЩЕСТВЕННОСТИ В ПОДГОТОВКЕ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ОРГАНАМИ ПОЛОЖЕНИЙ, ИМЕЮЩИХ НЕПОСРЕДСТВЕННУЮ ИСПОЛНИТЕЛЬНУЮ СИЛУ, И ДРУГИХ ОБЩЕПРИМЕНИМЫХ ЮРИДИЧЕСКИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ПРАВИЛ, КОТОРЫЕ МОГУТ ОКАЗАТЬ СУЩЕСТВЕННОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ, В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ СТАТЬИ 8

Все проекты нормативных документов, относящихся к сфере ответственности МОС, в соответствии с законодательными правилами словацкого правительства публикуются для представления замечаний общественности на вебсайте www.enviro.gov.sk. В соответствии с законодательными правилами правительства общественность может представлять так называемые коллективные замечания. Если такое замечание поддерживают как минимум 500 физических или юридических лиц, то МОС обязано по такому коллективному замечанию инициировать процедуру апелляции.

В соответствии с пунктом 1 статьи 50 Закона 543/2002 об охране природы и ландшафта с внесенными в него поправками компетентный природоохранный орган обязан уведомлять в письменной форме владельца (управляющего, арендатора) затрагиваемой территории на основе земельного реестра, затрагиваемый муниципалитет и затрагиваемые государственные органы о планах по созданию охраняемых ландшафтных зон, охраняемых территорий, природных заповедников, присвоения статуса района культурного наследия, заповедника для охраняемых видов птиц, зоны охраняемой территории или охраняемых лесов. В случае если речь идет о заповеднике для охраняемых видов птиц и охраняемой территории, компетентным органом является региональное природоохранное управление. Уведомление о конкретном плане включает прежде всего информацию о характеристиках режима охраны, плане создания охраняемой территории и ее местоположении. При наличии большого количества землевладельцев или при отсутствии информации об адресе землевладельцев уведомление о плане производится посредством публичного уведомления. В течение 15 дней после получения уведомления муниципалитет обязан проинформировать общественность на своей территории и предоставить доступ к плану в течение не менее 15 дней. Владелец (управляющий, арендатор) затрагиваемой территории, муниципалитет и затрагиваемый

государственный административный орган имеют право в течение 30 дней после предоставления плана или публичного уведомления представить в природоохранный орган письменные замечания. Природоохранный орган обязан провести консультации с авторами замечаний в течение 30 дней.

Примечание:

Охраняемые территории и охраняемые зоны выделяются на основании общего юридически обязывающего нормативного документа, коим является постановление районного природоохранного управления, регионального природоохранного управления или МОС или постановление правительства в соответствии с категорией охраняемой территории.

Согласно законодательным правилам словацкого правительства (статья 10, пункт б) представитель общественности может возбудить апелляционную процедуру, в случае если разработчик проекта отказывается учесть замечание, в поддержку которого выступило значительное количество физических и юридических лиц, или если представленное замечание уполномочивает представителя общественности действовать от имени общественности (коллективное замечание). Апелляционная процедура возбуждается представителем общественности во всех случаях, если разработчик проекта не учитывает положения коллективного замечания, получившего поддержку не менее 500 физических или юридических лиц, кроме как в случае наличия причин неприменения апелляционной процедуры.

Представители НПО в некоторых случаях участвуют в деятельности рабочих групп на этапе подготовки нормативных актов.

Участие общественности в подготовке законодательных актов закреплено в Законодательных правилах словацкого правительства, которые не являются юридически обязывающим документом. В соответствии с Законодательными правилами словацкого правительства консультации с участниками, представляющими замечания и позиции, проводятся в рамках процедуры участия общественности и ориентированы на максимальный учет этих замечаний, если они не противоречат законодательству и имеют разумное обоснование.

Процесс представления межсекторальных замечаний осуществляется в обычном порядке (15 рабочих дней) или в ускоренном порядке (не более семи дней).

Проекты законодательства и правил публикуются на вебсайте МОС.

Законодательный орган оценивает все полученные замечания в отношении проекта нормативного акта, включая замечания общественности.

Специальные методы не используются; имеются лишь специальные рабочие группы для подготовки нормативных актов, в состав которых также входят представители НПО.

XXV. ПРЕПЯТСТВИЯ, ВСТРЕТИВШИЕСЯ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ СТАТЬИ 8

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XXVI. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРАКТИЧЕСКОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 8

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XXVII. АДРЕСА ВЕБСАЙТОВ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТАТЬИ 8

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XXVIII. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ, НОРМАТИВНЫЕ И ДРУГИЕ МЕРЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 9, КАСАЮЩИХСЯ ДОСТУПА К ПРАВОСУДИЮ

Законодательные меры по осуществлению положений, касающихся доступа к правовой защите, упомянутые в статье 9, - это во всех случаях юридические нормы, регулирующие предоставление непосредственно содержащейся в этих конкретных нормативных актах информации, на основании которой можно обращаться в суд (например, пункт 4 статьи 19 Закона 211/2000). Гражданско-процессуальный кодекс определяет статус заинтересованной стороны в рамках административного разбирательства на основе законов, определяющих условия участия граждан в административных процедурах. В судебном разбирательстве могут принимать участие заинтересованные стороны в рамках административных процедур, а также лица, которые должны рассматриваться как участвующие субъекты (статья 250 Гражданско-процессуального кодекса).

Общее определение заинтересованной стороны содержится в статьях 14 и 15 Административных правил, согласно которым ею является лицо, чьи права и интересы защищаемые законом или должностным положением, являются предметом процедуры или чьи права и интересы, защищаемые законом или должностным положением, могут быть затронуты каким-либо решением; заинтересованной стороной также является лицо, утверждающее, что права и интересы лица, защищаемые законом или должностным положением, могут быть нарушены, если не доказано иное.

Заинтересованной стороной также является лицо, которое получает такой статус на основе конкретного нормативного акта (например, Закон 245/2003 о комплексном предупреждении и контроле за загрязнением и внесении поправок в некоторые другие законы определяет в статье 10 "общественность" для целей данного закона как одно или более физическое или юридическое лицо, их ассоциации и группы. Этот закон также определяет термин "заинтересованная сторона" и "заинтересованную общественность". Закон 151/2002 об использовании генных технологий и генетически измененных организмов с внесенными в него поправками в статьях 33 и 34 определяет перечень субъектов, которые могут быть заинтересованной стороной). Заинтересованная сторона может действовать независимо в той степени, в которой она уполномочена осуществлять свои права и обязанности. Правила процедуры также определяют статус заинтересованной стороны.

В конкретном законе могут излагаться условия, в соответствии с которыми лицо, не являющееся заинтересованной стороной, может принимать участие во всей процедуре или ее части (участвующий субъект). Участвующий субъект имеет право на получение уведомления о начале процедуры, а также о представлениях, сделанных заинтересованными сторонами, на участие в устных слушаниях и в местных расследованиях, а также представлять данные и дополнительную базовую информацию для решения. Права участвующего субъекта могут более подробно определяться в конкретном законе.

Независимость процедуры административного надзора обеспечивается за счет принятия решений судебным органом, который отделен от исполнительной ветви власти.

Статья 9 пункт 1

В случае, когда заявитель возбуждает апелляционную процедуру в вышестоящем органе и его апелляция не удовлетворяется, он может обратиться в суд. Компетентным судом является региональный суд в территориальной юрисдикции, которая распространяется на орган, принявший решение по апелляции.

В соответствии с Законом о судебных издержках природоохранные организации освобождены от уплаты судебных издержек, как это предусмотрено в пункте 2 с) статьи 4. Кроме того, если соответствующей организацией является не природоохранная организация, при этом соответствующий государственный орган не удовлетворил просьбу заявителя о предоставлении информации, заявитель может возбудить судебную процедуру в соответствии со статьей 250 Гражданско-процессуального кодекса, с тем чтобы суд издал приказ, обязывающий соответствующий орган принять меры. Участник судебной процедуры в этом случае освобождается от уплаты судебных сборов. Правило об освобождении от уплаты сборов также действует в случае, когда лицо инициирует процедуру обжалования незаконных действий государственного административного органа, которые не являются решением, однако оказывают негативное воздействие на защищаемые законом права и интересы соответствующего лица. В других случаях лицо, представляющее ходатайство о рассмотрении законности решения, принятого органом государственной администрации, уплачивает судебный сбор в размере 2 000 словацких крон, которые будут возмещены в том случае, если данное лицо выиграет судебный процесс. Новая процедура возбуждается на основе кассационного принципа административного правосудия, в соответствии с которым решение, принятое административным органом, отменяется, а дело возвращается в административный орган для дальнейшего рассмотрения.

Окончательное решение суда является юридически обязывающим (ст. 159) для государственного учреждения, отвечающего за предоставление информации, для которого одновременно с этим является обязывающим юридическое мнение суда (ст. 250 j), пункт б, а также статья 250 j.а), пункт 5 Гражданско-процессуального кодекса).

Статья 9, пункт 3

В настоящее время обращение в суд в связи с нарушением законодательства в области окружающей среды, возможно, в следующих случаях:

а) если лица являются участниками административной процедуры в связи с тем, что эта процедура ущемляет их права;

б) в случае наличия неправительственных организаций, которые участвовали в процедуре выдачи разрешения в соответствии с Законом о комплексном предупреждении и контроле за загрязнением или на основании Закона об использовании генных технологий.

Действия или бездействие властей могут быть оспорены в соответствии со статьями 250t и 250u по делам, касающимся бездействия административного органа, и в соответствии со статьей 250v по делам, касающимся защиты от незаконного вмешательства органов государственной администрации. Доступ к правосудию предоставляется по нескольким процедурам (касающимся выдачи в соответствии с комплексным разрешением) и в том случае, если соответствующее лицо является участником процедуры, поскольку такое лицо непосредственно затрагивается процессом разбирательства.

Представители общественности могут действовать на основании Закона № 85/1990 о правах на подачу петиций с внесенными в него поправками, а также в соответствии с Законом 152/1998 о жалобах.

Статья 8, в частности, фигурирует в Законодательных правилах Словацкого правительства, нарушение которых не может быть оспорено в суде. Неисполнение решений и действия в соответствии со статьей 7 Конвенции не могут быть оспорены в суде (т.е. в органе, соответствующем условиям, предусмотренным в пункте 4 статьи 9 Конвенции).

Судебное запрещение, которое применяется в случае оспаривания решения административного органа, не может рассматриваться как средство выполнения требований, предусмотренных в пункте 4 статьи 9 Орхусской конвенции в отношении необходимости адекватных и эффективных средств правовой защиты на самом раннем этапе. Приостановление действия решения административного органа судом являются нечеткими, кроме того, суд не вправе издавать решения об отказе в применении судебного запрещения, и это означает, что решение невозможно оспорить.

Статья 9, пункт 4

Судебная процедура по установлению законности решения может продолжаться целый год. Если противная сторона обжалует постановление суда, то судебная процедура может продолжаться и дольше. Через год информация, касающаяся окружающей среды, часто теряет свою ценность для заявителя. По решению суда инициируется новая административная процедура. В рамках новой процедуры государственный орган может вновь отказать в предоставлении информации (например, по другой причине).

Термин "судебное запрещение" трактуется как временная мера, принимаемая судом. В административном судопроизводстве не издаются постановления в отношении применения предварительных мер, поскольку таковые относятся ко второй части

Гражданско-процессуального кодекса, которая не относится к административному судопроизводству (статья 246 с)). В соответствии со статьей 250 на основании представления суд может лишь вынести постановление о временном приостановлении действия соответствующего решения, принятого органами государственной администрации.

Предварительные меры, как правило, осуществляются административными органами в рамках административной процедуры, поэтому суд в соответствии со статьей 7 в данном случае не обладает всей широтой полномочий (компетенцией).

Прежде всего решения суда объявляются публично в соответствии со статьей 156 Гражданско-процессуального кодекса. Согласно статье 44 Гражданско-процессуального кодекса процессуальные участники, а также иные лица могут знакомиться с документами и получать их фрагменты.

Наряду с этим в Объединенной автоматизированной системе правовой информации (JASPI) хранятся тексты постановлений и решений Верховного суда Словацкой Республики с 1961 года, документы Конституционного суда Словацкой Республики с 1993 года (год основания Словацкой Республики), отдельные судебные решения региональных и районных судов в соответствии с руководящими принципами министерства юстиции Словацкой Республики об обнародовании решений в Интернете, которые в будущем должны быть распространены на все решения в рамках административного правосудия (этот вопрос зависит лишь от наличия финансовых средств).

В контексте того, что суды и Верховный суд Словацкой Республики, как правило, не обеспечивают открытого доступа к текстам решений, относящимся к административному правосудию (включая вопросы, касающиеся окружающей среды) на основе запросов на получение информации, при этом эти решения широко не публикуются в Интернете (за исключением некоторых решений, отбираемых для публикации в сборнике судебных решений), требование, предусмотренное в пункте 4 статьи 9 Конвенции, в настоящее время полностью не выполняется.

Что касается доступа к информации, то согласно Закону 372/1990 с внесенными в него поправками, в качестве санкций могут применяться штрафы, а также запрет на осуществление деятельности. Не существует специализированных судей по вопросам, касающимся окружающей среды, однако в региональных судах и в Верховном суде Словацкой Республики имеются административные советы, которые также занимаются рассмотрением таких дел.

В случае объединения представителей общественности в природоохранную организацию, такая организация освобождается от взимания судебных сборов. На начальном этапе она должны быть представлена адвокатам, однако если какой-либо из членов, представляющих данную организацию в суде, имеет юридическое образование, то эта организация не обязательно должна представляться адвокатом. Государственная правовая помощь предоставляется лишь лицам, испытывающим материальные трудности, которые не могут самостоятельно оплатить расходы на адвоката.

В стране не имеется адвокатских контор, специализирующихся в области экологического права. Имеется несколько адвокатов, занимающиеся подобными делами (это также связано с тем, что подобные дела не сулят большой прибыли). Кроме того, клиент обязан компенсировать услуги адвоката, который зачастую весьма мало заинтересован в исходе дела.

Статья 9, пункт 5

Определенным финансовым барьером может служить взимание судебной платы в связи с рассмотрением жалоб на решения и процедурами центральных органов государственной администрации, а также других органов, юрисдикция которых распространяется на всю территорию Словакии, в размере 10 000 словацких крон. Судебные сборы в таком размере больше не применяются, и в настоящее время действует единый тариф в 2 000 словацких крон, как и для других органов государственной администрации с местной юрисдикцией.

XXIX. ПРЕПЯТСТВИЯ, ВСТРЕТИВШИЕСЯ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ СТАТЬИ 9

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XXX. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРАКТИЧЕСКОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СТАТЬИ 9

В сфере административного правосудия ведется статистический учет в отношении требований рационального экологического управления в соответствии со следующей структурой: защита природы и ландшафта, водохозяйственная деятельность, защита воздуха, отходы, ликвидация упаковочных материалов и отходов, территориально-пространственное планирование, процедура принятия решений в области территориально-пространственного планирования, процедура принятия решений о строительстве,

инспекции и санкционирование использования объектов, процедуры отчуждения и т.д. Более подробных статистических данных не ведется. Министерство юстиции ведет статистику о количестве жалоб в рамках гражданского права и в области нарушения прав на личную жизнь, защиты репутации физического лица и ответственности за ущерб в рамках уголовного права (т.е. клевету, диффамацию), статистические данные общего характера, при этом не ведется специального учета данных, касающихся только решений в области охраны окружающей среды.

Известно одно действующее решение Верховного суда, принятое в сентябре 2007 года, в котором Суд оспорил положения Орхусской конвенции.

Суды в административном судопроизводстве применяют кассационный принцип; какие-либо планы по изменению такого подхода в будущем отсутствуют, поскольку суды не могут предоставить заявителю информацию об окружающей среде непосредственно или осуществлять административную процедуру с расширенным составом заинтересованных сторон применительно к той или иной жалобе. Суд отменяет решение об отказе в предоставлении информации и выносит приказ о предоставлении информации. Положение, закрепленное в пункте 5 статьи 250 j) Гражданско-процессуального кодекса, можно рассматривать в определенной степени как "средство правовой защиты". В соответствии с этим положением суд может принять решение о компенсации ущерба или наложить денежный штраф в размере, предусмотренном законом. В настоящее время суды не обладают правом выносить решения об обязательном предоставлении государственными органами информации.

XXXI. АДРЕСА ВЕБСАЙТОВ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТАТЬИ 9

В данном разделе не было представлено никакой информации.

XXXII. ВКЛАД ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ В ЗАЩИТУ ПРАВА КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА НЫНЕШНЕГО И БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ ЖИТЬ В ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, БЛАГОПРИЯТНОЙ ДЛЯ ЕГО ЗДОРОВЬЯ И БЛАГОСОСТОЯНИЯ

144. В данном разделе не было представлено никакой информации.
